



Conferencia de los Estados Parte en la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción

Distr. limitada
23 de octubre de 2012
Español
Original: inglés

**Expertos para mejorar la cooperación internacional
en el marco de la Convención de las Naciones Unidas
contra la Corrupción
Primer período de sesiones
Viena, 22 y 23 de octubre de 2012**

Proyecto de informe*

I. Introducción

1. En la resolución 4/2, titulada “Convocación de reuniones intergubernamentales de expertos de composición abierta para mejorar la cooperación internacional”, que fue aprobada por la Conferencia de los Estados Parte en la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción en su cuarto período de sesiones, celebrado del 24 al 28 de octubre de 2011 en Marrakech (Marruecos), la Conferencia decidió convocar reuniones intergubernamentales de expertos de composición abierta sobre cooperación internacional para que le prestaran asesoramiento y asistencia en materia de extradición y asistencia judicial recíproca, y celebrar una reunión de ese tipo durante su quinto período de sesiones y, en el lapso previo y dentro de los límites de los recursos existentes, al menos una reunión entre períodos de sesiones.
2. En la misma resolución, la Conferencia también decidió que las reuniones de expertos cumplieran las funciones siguientes: a) prestar asistencia a la Conferencia para acumular conocimientos en el ámbito de la cooperación internacional; b) prestar asistencia a la Conferencia en el fomento de la cooperación entre las iniciativas pertinentes en curso en los planos bilateral, regional y multilateral, y contribuir a la aplicación de las disposiciones correspondientes de la Convención bajo la orientación de la Conferencia; c) facilitar el intercambio de experiencias entre los Estados determinando los retos afrontados y difundiendo información sobre las buenas prácticas que deberían seguirse a fin de fortalecer la capacidad a nivel nacional; d) fomentar la confianza y alentar la cooperación entre los Estados requirentes y los Estados requeridos reuniendo a las autoridades competentes pertinentes, los organismos anticorrupción y los profesionales que se ocuparan de la

* El presente documento es traducción de un texto que no ha pasado por los servicios de edición.



asistencia judicial recíproca y la extradición; y e) prestar asistencia a la Conferencia en la determinación de las necesidades de fomento de la capacidad de los Estados.

II. Organización de la reunión

A. Apertura de la reunión

3. La reunión intergubernamental de expertos de composición abierta para mejorar la cooperación internacional en el marco de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción celebró su primer período de sesiones del 22 al 23 de octubre de 2012 en Viena.

4. El Presidente dio la bienvenida a los participantes en la primera reunión intergubernamental de expertos para mejorar la cooperación internacional en el marco de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción. Hizo notar la reunión del Grupo de trabajo sobre extradición, asistencia judicial recíproca y cooperación internacional para fines de decomiso de la Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y resaltó las sinergias y los aspectos complementarios existentes entre dicho Grupo de trabajo y la reunión de expertos. Esa reunión culminó en una serie de conclusiones, entre las que cabía destacar la importancia de las redes regionales de fiscales y autoridades centrales para facilitar la cooperación internacional en asuntos comunes en el marco de esa Convención, la cooperación entre los organismos policiales y la cooperación interinstitucional eficaz entre los diversos organismos encargados de hacer cumplir la ley y los funcionarios fiscales y judiciales. Entre las recomendaciones cabía citar que se prestara más atención al papel de los magistrados, fiscales y policías de enlace para facilitar la cooperación internacional y asegurar canales de comunicación oficiales y oficiosos para las redes.

5. El Secretario de la Conferencia de los Estados Parte en la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción recordó la resolución 4/2 y también dio la bienvenida a los participantes en la primera sesión de la reunión. Recordó los mandatos del Grupo de trabajo de la Convención contra la Delincuencia Organizada y de la reunión de expertos. Se señaló que las autoridades centrales designadas en el marco de cada una de las convenciones solían ser las mismas y que las disposiciones de las dos convenciones eran idénticas en gran parte, si bien la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción era más detallada y contenía disposiciones sobre la cooperación internacional para fines de decomiso en un capítulo separado sobre la recuperación de activos. Las conclusiones del Mecanismo de examen de la aplicación de la Convención (Mecanismo de examen), establecido por la Conferencia en su resolución 3/1, facilitaban abundantes datos sobre prácticas en materia de cooperación internacional en el marco de la Convención para guiar la reunión de expertos. En consonancia con la práctica establecida por el Grupo de trabajo sobre recuperación de activos de la Convención contra la Corrupción, que aprobó un plan de trabajo hasta el sexto período de sesiones de la Conferencia, previsto para 2015, se alentó a los participantes a que examinaran un futuro plan de trabajo para esta reunión de expertos junto con la labor del Grupo de trabajo de la Convención contra la Delincuencia Organizada.

B. Aprobación del programa y organización de los trabajos

6. El 22 de octubre, la reunión intergubernamental de expertos de composición abierta para mejorar la cooperación internacional aprobó el siguiente programa:

1. Apertura de la reunión.
2. Aprobación del programa y organización de los trabajos.
3. Modalidades de cooperación internacional en el marco del capítulo IV de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción:
 - a) Extradición:
 - i) Presentación por la Secretaría de las conclusiones sobre la aplicación del artículo 44 de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción extraídas de los exámenes concluidos de los años primero y segundo del primer ciclo del Mecanismo de examen;
 - ii) Mesa redonda;
 - b) Asistencia judicial recíproca:
 - i) Presentación por la Secretaría de las conclusiones sobre la aplicación del artículo 46 de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción extraídas de los exámenes concluidos de los años primero y segundo del primer ciclo del Mecanismo de examen;
 - ii) Mesa redonda.
4. Asistencia técnica para el fomento de la capacidad: prioridades y necesidades.
5. Medidas futuras para mejorar la cooperación internacional en el marco de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción.
6. Conclusiones y recomendaciones.

C. Asistencia

7. En la reunión intergubernamental de expertos de composición abierta para mejorar la cooperación internacional estuvieron representados los siguientes Estados parte en la Convención: Argelia, Argentina, Australia, Belarús, Bélgica, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, China, Chipre, Colombia, Costa Rica, Cuba, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Israel, Italia, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Luxemburgo, Malasia, Marruecos, México, Nigeria, Pakistán, Portugal, Rumania, Singapur, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Zimbabwe.

8. La Unión Europea, organización regional de integración económica que es parte en la Convención, estuvo representada en la reunión.

9. Los siguientes Estados signatarios de la Convención estuvieron representados por observadores: Cote d'Ivoire, Japón, República Checa.
 10. Palestina, entidad que mantiene una misión permanente de observación ante las Naciones Unidas, estuvo representada.
 11. Las siguientes dependencias de la Secretaría, órganos, fondos y programas de las Naciones Unidas, institutos de la red del Programa de las Naciones Unidas en materia de prevención del delito y justicia penal, organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas estuvieron representados por observadores: Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, Instituto Coreano de Criminología.
 12. Las siguientes organizaciones intergubernamentales estuvieron representadas por observadores: Academia Internacional contra la Corrupción, Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, Organización Internacional de Policía Criminal, Red Iberoamericana de Cooperación Jurídica Internacional (IberRed), Red Judicial Europea.
 13. La Soberana Orden Militar de Malta, entidad que mantiene una oficina de observación permanente en la Sede, estuvo representada.
-